

Previous Chairmen and Secretary/Director

歷任主席及秘書 / 執行董事

Year	Chairman	Secretary / Director
1957 – 61	Jebshun Shipping Co Ltd Mr. Andrew Lam	Mr. P.C. Chen
1962 – 63	Great Southern Steamship Co Ltd Mr. James C.H. Lu	Mr. P.C. Chen
1964 – 65	Shun Cheong S.N. Co Ltd Mr. C.K. Hui	Mr. P.C. Chen
1966 – 67	World-Wide Shipping Agency Ltd Mr. Y.S. Zee	Mr. P.C. Chen
1968 – 69	Island Navigation Corporation Ltd Mr. Y.S. Kung	Mr. P.C. Chen
1970 – 71	Wallem & Co Ltd Mr. Anthony J. Hardy	Mr. Sam Chang (Jan-Jun 70) Mr. Garfield Chao (Jul-Oct 70) Mr. P.R. Walton (Nov 70 ~)
1972 – 73	Wallem & Co Ltd Capt. C.A.J. Vanderperre Mr. Anthony J. Hardy	Mr. P.R. Walton
1974 – 75	Wah Kwong & Co (HK) Ltd Dr. Frank S.B. Chao, JP	Mr. P.R. Walton
1976 – 77	Island Navigation Corporation Ltd Mr. C.H. Tung	Mr. P.R. Walton
1978 – 79	Wheelock Marden & Co Ltd Mr. John L. Marden	Mr. P.R. Walton
1980 – 81	Valles Steamship Co Ltd Mr. K.M. Koo	Mr. P.R. Walton
1982 – 83	Jardine Shipping Co Ltd Mr. D.D.B. McLeod	Mr. P.R. Walton

(Due to Mr. McLeod's retirement, Mr. J.M. Collins of Jardine Shipping was appointed Chairman effective September 1983 for the remaining term of Chairmanship)
(由於McLeod先生榮休，怡和航運的J.M. Collins先生從1983年9月起被委任為協會主席，完成該任主席的任期。)

Previous Chairmen and Secretary/Director

歷任主席及秘書 / 執行董事

Year	Chairman	Secretary / Director
1984* - 85	Mr. M.H. Liang Island Navigation Corporation Ltd	Mr. P.R. Walton Mr. Michael Farlie, MBE (Dec 84 ~)
1986 – 87	Mr. Kenneth K.W. Lo Teh-Hu Cargocean Management Co Ltd	Mr. Michael Farlie, MBE
1988 – 89	Dr. Helmut Sohmen World-Wide Shipping Agency Ltd	Mr. Michael Farlie, MBE
1990 – 91	Mr. David C.C. Koo Valles Steamship Co Ltd	Mr. Michael Farlie, MBE
1992 – 93	Mr. Peter J. Cowling Wallem Group Ltd	Mr. Michael Farlie, MBE
1994 – 95	Mr. C.C. Tung Island Navigation Corporation Int'l Ltd	Mr. Michael Farlie, MBE
1996 – 97	Mr. George S.K. Chao, JP Wah Kwong Shipping Holdings Ltd	Mr. Michael Farlie, MBE Mr. Arthur Bowring (Jul 97 ~)
1998 – 99	Mr. James Hughes-Hallett John Swire & Sons (HK) Ltd	Mr. Arthur Bowring
2000 – 01	Mr. Andrew Y. Chen Grand Seatrade Shipping Agency Ltd	Mr. Arthur Bowring
2002 – 03	Mr. K.H. Koo Tai Chong Cheang Steamship Co (HK) Ltd	Mr. Arthur Bowring
2004 – 05	Mr. Frank Tsao International Maritime Carriers Ltd	Mr. Arthur Bowring
2006 – 07	Mr. David C.C. Koo Valles Steamship Co Ltd	Mr. Arthur Bowring
2008 – 09	Mr. Peter Cremers Anglo-Eastern Ship Management Ltd	Mr. Arthur Bowring

Note : * With the adoption of the New Articles of Association in 1984, the appointment of corporate bodies (members) as officers of the Association was discontinued in favour of the election of individual persons.

註：* 根據協會1984年通過的新章程，協會高層人員將不再以公司名義出任而代之以個人名義選舉產生。